

СТРУКТУРА АВАРИЙНОГО ПЛАНА ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ, ГОТОВНОСТИ,
РЕАГИРОВАНИЮ И РЕАБИЛИТАЦИИ В СЛУЧАЕ ОСНОВНЫХ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ
СИТУАЦИЙ (СТРАНЫ, РЕГИОНА)

Для информирования населения о природе опасности и мерах защиты в случае
чрезвычайных ситуаций

STRUCTURES OF THE EMERGENCY PLAN FOR THE PREVENTION, PREPAREDNESS,
RESPONSE, AND REHABILITATION IN THE CASE OF THE MAIN EMERGENCIES
(COUNTRY, REGION)

For informing the population about nature of hazards and protective measures in case of
emergencies

<p>1. Общие характеристики страны (региона) General characteristics of country (region)</p>	<p>Республика Армении The Republic of Armenia</p>
<p>Площадь территории Square of territory</p>	<p>29743 км², 29743 sq.km</p>
<p>Характеристики рельефа Characteristic of landscape</p>	<p>На территории Армении выделяют 4 различных по происхождению типа рельефа:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Район складчато-глыбовых гор и межгорных котловин Малого Кавказа. Занимает северо-восточную часть Армении, в большей мере бассейн реки Куры: это Вирайотский, Базумский, Памбакский, Гугарац, Арегуни, Севанский горные хребты и лежащие меж ними котловины и долины. Наивысшая точка — вершина Тежлер (3101 м). • Район вулканических покрытий — это Ашоцкий, Арагацкий, Гегамский, Варденисский, Сюникский массивы и окаймляющие их плато. Высшая точка: — гора Арагац (4095 м). • Приараксинская система складчатых гор; находится на левом берегу реки Аракс. Это Урц-Ераносский, Баргушатский, Зангезурский и Мегринский хребты. Наибольшая высота — вершина Капутджух (3904 м). • Араратская долина; включает в себя донный участок Араратской котловины, которая подвержена тектоническому понижению. • Низшая точка находится на севере страны, в ущелье реки Дебед (375 м), а высшая точка - северная вершина горы Арагац (4095 м). Относительные высоты колеблются от 1500—2000 м до 3700 м, средняя высота над уровнем моря составляет 1850 м. Общая площадь равнин составляет 4720 км² или 15,5 % территории. Наибольшая протяжённость: с северо-запада на юго-восток - 360 км, с запада на восток - 200 км.; расположена между 38°50' - 41°18' С.Ш. и 43°27' - 46°37' В.Д. <p>Four different in origin landscapes are found on the territory of Armenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • An area of folded- blundered mountain ranges and intermountain hollows of the Lesser Caucasus. It occupies the northeastern part of Armenia and in a large measure the basin of the Kura river: these are Viraiotz, Bazum,

	<p>Pambak, Gugartz, Areguni and Sevan mountain chains and the hollows and plains, that lie amid these ranges. The highest point is peak Tezhler (3101 m).</p> <ul style="list-style-type: none"> • The area of lava plateaus stretches from Ashotzk, Aragats, Geghama, Vardenis and Sunik mountain ranges to the Plateaus, surrounding them. The highest point is peak Aragats (4095 m). • The Byaraksins system of folded- blundered mountain ranges occupies the left bank of the Araks river. These are Urtz-Eranoss, Bargushat, Zangezur and Megry mountain chains. The highest point is peak Kaputdzhuh (3904 m). • The Ararat plain incorporates a ground plot of the Ararat hollow, being subject to tectonic decrease. • The lowest point lies in the north of the country, in the canyon of the Debet river (375 m) and the highest point is a northern peak of Aragats mountain (4095 m). The relative heights vary from 1500-2000 m to 3700 m and the average elevation above sea level is 1850 m. The total area for the plateaus makes 4720 square kilometers or 15, 5 % of the entire territory. The greatest extension : from the northwest to the southeast is 360 km; from the west to the east is 200 km; found in north latitude between 38° 50'-41° 18' and in east longitude 43° 27'- 46°37' E.L.
<p>Климатические характеристики Climate</p>	<p>Особенности географического положения и большие перепады высот обуславливают разнообразие климатических условий. Несмотря на то, что Армения расположена на широте субтропической зоны, субтропический климат наблюдается только в юго-восточной части Армении (в районе города Мегри). В остальных районах климат высокогорный, континентальный — лето жаркое, зима холодная.</p> <p>Peculiarities of a geographical position and fluctuations in elevations are responsible for considerable variation of climate conditions. In spite of Armenia being located at latitude of the subtropical zone, the subtropical climate is found only in its south-eastern part (in the area of the city Megry). In the rest regions the climate is typical for highlands, continental -summer is hot, winter is cold.</p>
<p>Население Population</p>	<p>2 871 771 человека наличного населения (<i>по переписи населения 2011 года без учета временно выехавших из страны</i>), 3 018 854 постоянного населения (<i>включая временно отсутствующих в стране</i>).</p> <p>Столица: Ереван; население - 1061,0 тыс. человек (по оценочным данным 2013 года).</p> <p>Доля городского населения - 63,35 %.</p> <p>The composition of the Armenian population: 2 871 771 people of current population (based on the census of 2011, not given the temporarily absent from the country); 3 018 854 of permanently living in the country, including the temporarily absent from the country. The capital is the Yerevan city with the population of 1061, 0 thousand people (based on official data estimated in 2013). The percentage of urban population is 63,35%.</p>

2. Характеристики имевших место основных чрезвычайных ситуаций (ЧС) Characteristics of emergencies in the past	
<i>Природные:</i> <i>Natural</i>	Землетрясения, наводнения, оползни, камнепады, град, сели, сильные ветры, лесные пожары. Earthquakes, floods, landslides, rock falls, hailstorms, mudflows, hurricanes and forest fires.
Землетрясения Earthquakes	Ленинаканское 1926, Зангезурское 1931 (маг. 6,4), Ереванское 1937 (маг. 4,8), Зангезурское 1968 (маг. 4,7), Спитакское 1988 (маг. 8,2). Leninakan 1926, Zangezur 1931 (6,4 magnitude) Yerevan 1937 (4,8 magn.), Zangezur 1968 (4,7 magn.), Spitak 1988 (8,2 magn.).
Наводнения Floods	Сезонные повышения уровней рек. Seasonal increase in river levels.
Оползни Landslides	Инвентаризированы совместным проектом Министерства градостроительства Республики Армении и Японским агентством по международному сотрудничеству (JICA). Are taken stock under a joint Project run by the Ministry of Urban Development of the Republic of Armenia and the Japanese Agency for International Cooperation (JICA).
Лесные пожары Forest fires	Сезонные Вопросы регулируются: “Лесным кодексом” Республики Армения. Принят Национальным Собранием РА 24.10.2005. Seasonal The issues are regulated by “Forest Codex” of the Republic of Armenia. Approved by the National Assembly of RA 24.10.2015
Камнепады Rock falls	Зоны инвентаризированы, постановлением Правительства РА утверждены опасные участки и план проведения превентивных мероприятий. The areas are taken stock, hazardous sections and a Preventive Measure Plan have been confirmed under the Decree of the Government of RA.
Штормы, цунами Storms, tsunami	Не угрожают. Do not produce hazard
<i>Техногенные</i> <i>Technological</i>	
Ядерные и радиологические Nuclear and radiological	Были случаи нахождения безхозных радиоактивных источников, которые были эвакуированы в специальное хранилище <<Радон>> ЗАО. Был случай открытия контейнера с содержанием Цезия 137 и загрязнения небольшой территории размером 60 кв. м., а также загрязнения 4-ех человек. Была проведена дезактивация территории и людей. На ядерные аварии реагируется согласно решению Правительства РА 2328-Н от 22 декабря 2005 года. На радиологические аварии реагируется согласно решению Правительства РА 553-Н от 03 мая 2007 года. There were some cases of finding not attended radiation sources, which were evacuated to special storage “Radon”. There was a case, when a container with Cesium 137 opened and contaminated a small area of 60 square m., as well as 4 people were polluted. Deactivation of the area and people took place. The nuclear accidents are being responded under decision of the

	Government of RA N2328-N of December 22, 2005. The radiation accidents are being responded under decision of the Government of RA N553-N of May 03, 2007.
Химические Chemical	Химическая авария на заводе ЗАО “Наирит горцаран” в мае 2009г. Пожар в августе 2017 года в ЗАО “Наирит горцаран”. Горело хранилище лак этинола. Chemical accident in the “Nairit” chemical plant, May, 2009. Fire in August, 2017 in the “Nairit” chemical plant. A storage house containing etinol was burning.
Аварии плотин водохранилищ <i>Accidents at reservoir dams</i>	Не имело места Non relevant
Аварии плотин хвостохранилищ <i>Accidents at tailing pond dams</i>	Не имело места Non relevant
Обрушение аварийных зданий <i>Collapse of unsafe buildings</i>	Не имело места Non relevant
Пожары <i>Fires</i>	
3. Характеристики имевших место чрезвычайных ситуаций (ЧС) по регионам Characteristics of emergencies in the past by regions	
4. Средства информирования населения о ЧС Tools for public informing on emergency	
Веб сайт Web-site	http://www.mtaes.am/ , http://www.mes.am/
Буклеты booklets	Да Yes
Другие средства Other tools	Да Yes
Специальные меры информирования инвалидов, мигрантов и т.п. <i>Special tools for informing of people with disability, migrants and others</i>	
5. Меры по предупреждению ЧС Measures of emergency prevention	Планы защиты населения в случае различных ЧС природного и техногенного характера отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений. The Civil Protection Plans in case of different natural and man-made emergency situations have been mainstreamed into regional Civil Protection Plans as separate proposals
5.1. Наводнения <i>Floods</i>	
Моделирование зон затопления <i>Computer simulation of the flooding zones</i>	Да Yes
Прогнозные зоны затопления по регионам <i>Maps of inundation risk zones per regions</i>	Да Yes
Стационарные защитные сооружения <i>Stationary protective constructions</i>	

Периодичность контроля <i>Periodicity of check in</i>	Ежегодно осуществляется комплексная проверка состояния уменьшения рисков бедствий и готовности к оперативным действиям в чрезвычайных ситуациях во всех регионах и соответствующих муниципалитетах страны. <i>Annually have been carried out a complex check in of a state for disaster risk reduction and readiness to act operatively in emergencies in all regions and corresponding municipalities in the country.</i>
Планы создания новых сооружений <i>New constructions plans</i>	
Контроль зон застроек <i>Check in of housing zones</i>	Да <i>Yes</i>
Наличие специального спасательного оборудования и подготовленного персонала Периодичность проведения учений <i>Availability of special rescue equipment and trained personnel, the periodicity of exercises and drills.</i>	Да Не менее одного раза в год на национальном уровне. Более одного раза в год на региональном и муниципальном уровнях. <i>Yes</i> <i>Not less than one time annually at national level.</i> <i>More than one time annually at regional and municipal levels.</i>
Наличие специального медицинского оборудования и подготовленного персонала, периодичность переподготовки <i>The presence of specialized medical equipment and trained personnel, the periodicity of retraining</i>	Да <i>Yes</i>
5.2. Оползни <i>Landslides</i>	
Моделирование зон оползней <i>Computer simulation of affected zones</i>	Да <i>Yes</i>
Прогнозные зоны оползней по регионам <i>Maps of landslides risk zones per regions</i>	Да <i>Yes</i>
Стационарные защитные сооружения <i>Stationary protective constructions</i>	
Периодичность контроля <i>Periodicity of check in</i>	Ежегодно осуществляется комплексная проверка состояния уменьшения рисков бедствий и готовности к оперативным действиям в чрезвычайных ситуациях во всех регионах и соответствующих муниципалитетах страны. <i>Annually have been carried out a complex check in of a state for disaster risk reduction and readiness to act operatively in emergencies in all regions and corresponding municipalities in the country.</i>
Планы создания новых сооружений <i>New construction plans</i>	
Контроль зон застроек <i>Check in of housing zones</i>	Да <i>Yes</i>
Наличие специального спасательного оборудования и подготовленного персонала, Периодичность проведения учений <i>Availability of special rescue equipment and trained personnel.</i> <i>Frequency of exercises and drills</i>	Да Один раз в год на национальном, региональном и муниципальном уровнях. <i>Yes</i> <i>Once a year at national, regional and municipal levels.</i>

Наличие специального медицинского оборудования и подготовленного персонала, периодичность переподготовки <i>The presence of specialized medical equipment and trained personnel, the frequency of retraining</i>	
5.3. Землетрясения <i>Earthquakes</i>	Постановлением Правительства РА от 10.06.2011 N 919-Н утвержден национальный план защиты населения в случае сильного землетрясения <i>The National Civil Protection Plan in case of severe earthquake has been approved under the Decree of RA of 10.06. 2011, N 919 N.</i>
Прогнозные зоны землетрясений по регионам <i>Simulation of affected zones per regions</i>	Да. В соответствии с картами сейсморайонирования. <i>Yes. In compliance with the seismic zoning maps</i>
Стационарные защитные сооружения <i>Stationary protective constructions</i>	
Периодичность контроля <i>Periodicity of check in</i>	Ежегодно осуществляется комплексная проверка состояния уменьшения рисков бедствий и готовности к оперативным действиям в чрезвычайных ситуациях во всех регионах и соответствующих муниципалитетах страны. <i>Annually have been carried out a complex check in of a state for disaster risk reduction and readiness to act operatively in emergencies in all regions and corresponding municipalities in the country.</i>
Планы создания новых сооружений, реконструкции зданий <i>Plans of building new constructions and of re-fitting the existed buildings</i>	
Контроль зон застроек. <i>Check in of housing zones</i>	Да <i>Yes</i>
Наличие специального спасательного оборудования и подготовленного персонала Периодичность проведения учений <i>Availability of special rescue equipment and trained personnel, frequency of exercises and drills</i>	Да Не менее одного раза в год на национальном уровне. Более одного раза в год на региональном и муниципальном уровнях. <i>Yes Not less than one time annually at national level. More than one time annually at regional and municipal levels.</i>
Наличие специального медицинского оборудования и подготовленного персонала <i>The presence of specialized medical equipment and trained personnel</i>	Да <i>Yes</i>
5.4. Камнепады <i>Rock falls</i>	В соответствии с постановлением Правительства РА об утвержденных опасных участках и плане проведения превентивных мероприятий <i>Under Decree of RA on confirmed hazardous areas_ and the Preventive Measure Plan</i>
Контроль зон застроек <i>Check in of housing zones</i>	Да <i>Yes</i>
Мониторинг опасных участков <i>Monitoring over hazardous sites</i>	Да <i>Yes</i>

Планирование проведения превентивных мероприятий	Да Yes
<i>Planning of preventive measures</i>	
5.5 Штормы и тайфуны <i>Hurricanes and Storm Surges</i>	Не угрожают Do not produce hazard
Прогнозные зоны поражения тайфунами, штормами по регионам	
Стационарные защитные сооружения	
Периодичность контроля	
Планы создания новых сооружений	
Контроль зон застроек, периодичность	
Наличие специального спасательного оборудования и подготовленного персонала, Периодичность проведения учений <i>Availability of special rescue equipment and trained personnel, frequency of exercises and drills</i>	
Наличие специального медицинского оборудования и подготовленного персонала, периодичность переподготовки <i>The presence of specialized medical equipment and trained personnel, the frequency of retraining</i>	
5.6 Лесные пожары <i>Forest fires</i>	<p>Регулируется: Постановлением Правительства РА N563 «Комплексные мероприятия, направленные на улучшение мер противопожарной безопасности растительного мира и лесов РА» от 29-го мая 2013г.; Планом стратегии и мероприятий по Национальной политике управления пожарами в лесных, особо охраняемых природных участках, в землях сельскохозяйственного предназначения (утвержден постановлением Правительства РА от 22.01.2015, N45-А).</p> <p><i>Are being regulated:</i> Under Act of the Government of RA N 563 about: “Complex measures aimed to improve fire safety for flora and forests in RA” of May 29, 2013. Under “Strategy and Action Plan in pursuing National Management Policy in forests, natural reserves taken under special control and agricultural lands (approved by the Act of the Government of RA of 22.01.2015, N 45-A).</p>
Прогнозные зоны поражения лесными пожарами <i>Forecasted forest fires prone areas</i>	<p>Исходя из погодных условий, сезона в соответствии с растительными и климатическими особенностями регионов. <i>Proceeding from weather conditions and seasonal variations in compliance with floral and climatic specifics of the regions</i></p>
Защитные сооружения <i>Protective constructions</i>	<p>Прокладка и прочистка просек, противопожарных разрывов, устройство минерализованных полос, их обновление. <i>Cutting and cleaning rides, building counter fire gaps, establishing mineralized stretches and their renewal</i></p>

<p>Контроль зон застроек, периодичность <i>Check in of housing zones , frequency</i></p>	<p>Ежегодно осуществляется комплексная проверка состояния уменьшения рисков бедствий и готовности к оперативным действиям в чрезвычайных ситуациях во всех регионах и соответствующих муниципалитетах страны. <i>Annually have been carried out a complex check in of a state for disaster risk reduction and readiness to act operatively in emergencies in all regions and corresponding municipalities in the country.</i></p>
<p>Проведение противопожарной пропаганды и освещение вопросов в сфере охраны лесных массивов от пожаров и соблюдения правил пожарной безопасности среди населения <i>Counter fire information campaigns, addressing the protection of forest areas against fires and the observation of fire safety rules among the population</i></p>	<p>Да <i>Yes</i></p>
<p>Наличие специального спасательного оборудования и подготовленного персонала, периодичность проведения учений <i>Availability of special rescue equipment and trained personnel, periodicity of running retraining courses</i></p>	<p>Да Один раз в год на национальном, региональном и муниципальном уровнях. <i>Yes</i> <i>One time annually at national, regional and municipal levels.</i></p>
<p>Наличие специального медицинского оборудования и подготовленного персонала, периодичность переподготовки <i>Availability of special medical equipment and trained personnel, periodicity of running retraining courses</i></p>	<p>Да Один раз в год на национальном, региональном и муниципальном уровнях. <i>Yes</i> <i>One time annually at national, regional and municipal levels.</i></p>
<p>5.7 Ядерные и радиологические аварии <i>Nuclear and radiological accidents</i></p>	
<p>Компьютерное моделирование для прогнозирования зон радиационного риска при разных погодных условиях в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации. <i>Computer simulation of radiation risk zone for different weather conditions in the case of nuclear or radiological emergency.</i></p>	<p>Да. В Государственном комитете ядерной безопасности при Правительстве РА. Моделирование зон загрязнения, прогнозирование направления перемещения радиоактивного облака. <i>Yes.</i> <i>In the State National Nuclear Safety Committee under the Government of RA.</i> <i>Computer stimulation of contamination zones, forecasting direction of the radioactive clouds movement.</i></p>
<p>Методы радиомониторинга и оборудование для широкомасштабного мониторинга (включая интер-калибровку и современные методы оценки данных) в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации <i>Radio monitoring techniques and equipment for large scale monitoring (including inter-calibration and date assessment techniques)</i></p>	<p>Да Проведение радиационного мониторинга и разведки с использованием современных приборов радиационного контроля. <i>Yes</i> <i>By carrying out radiation monitoring and reconnaissance with the use of update radiation control equipment.</i></p>

<p>in the case of nuclear or radiological emergency?</p>	
<p>Радиологические уровни вмешательства для осуществления мер защиты в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации <i>Radiological intervention levels for implementation of protection measures in the case of nuclear or radiological emergency</i></p>	<p>Да Постановление Правительства РА 1219-Н от 18.08.2006 о нормах радиационной безопасности, Национальный план защиты населения в случае ядерной и/или радиационной аварии на ААЭС (Утвержден постановлением Правительства РА 2328-Н от 22.12.2005). Согласно установкам и рекомендациям ИАЕА. Yes By Decree of the Government of RA 1219 N of 18.08.2006 about “The norms for radiation safety”, “The National Civil Protection Plan in case of nuclear and /or radiological accident in Armenian NPP” (approved by Decree of the Government of RA 2328 N of 22.12. 2005). In compliance with Regulations and Recommendations of IAEA.</p>
<p>Процедуры создания запасов средств индивидуальной защиты <i>Procedures of making stocks of individual protection means</i></p>	<p>Согласно постановления Правительства РА. Under Decree of the Government of RA.</p>
<p>Процедуры и средства для эвакуации населения (с учетом людей с ограниченными возможностями, мигрантов и других людей, не понимающих местный язык) в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации. <i>Procedures and means for general public evacuation (taking to account people with disability, migrants, and other people do not understanding local languages) in the case of nuclear or radiological emergency?</i></p>	<p>Да Национальный план защиты населения в случае ядерной и/или радиационной аварии на ААЭС. Оповещение населения 5 и 10 км зоны вокруг ААЭС с использованием сирен. Yes “The National Civil Protection Plan in case of nuclear and /or radiological accident in the Armenian NPP. Warning by sirens the population living in vicinity from 5-10 km around the NPP.</p>
<p>Процедуры и средства для укрытия населения (с учетом людей с ограниченными возможностями, мигрантов и других людей, не понимающих местный язык) в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации. <i>Procedures and means for general public sheltering (taking to account people with disability, migrants, and other people do not understanding local languages) in the case of nuclear or radiological emergency</i></p>	<p>Да Национальный план защиты населения в случае ядерной и/или радиационной аварии на ААЭС. Yes The National Civil Protection Plan in case of nuclear and/or radiological accident in the Armenian NPP.</p>
<p>Процедуры и средства для йодной профилактики населения (с учетом людей с ограниченными возможностями, мигрантов и других людей, не понимающих местный язык) в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации</p>	<p>Да Национальный план защиты населения в случае ядерной и/или радиационной аварии на ААЭС.</p>

<p>ситуации Procedures and means for iodine prophylaxis for general public (taking to account people with disability, migrants, and other people do not understanding local languages) in the case of nuclear or radiological emergency?</p>	<p>Yes The National Civil Protection Plan in case of nuclear and /or radiological accident in the Armenian NPP.</p>
<p>Процедуры и средства для переселения с учетом людей с ограниченными возможностями, мигрантов и других людей, не понимающих местный язык в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации Procedures and means for general public resettlement (taking to account people with disability, migrants, and other people do not understanding local languages) in the case of nuclear or radiological emergency</p>	<p>Да Национальный план защиты населения в случае ядерной и/или радиационной аварии на ААЭС. План проведения йодовой профилактики согласно рекомендациям ИАЕА. Yes The National Civil Protection Plan in case of nuclear and /or radiological accident in the Armenian NPP By implementation of a Plan for carrying out iodine prophylactics as recommended by IAEA</p>
<p>Оборудование и профессиональный медицинский персонал для лечения лучевой болезни Equipment and medicine staff professional on radiation sickness treatment</p>	<p>Да Yes</p>
<p>Процедуры и средства для реабилитации пострадавших районов в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации Procedures for rehabilitation of affected area in the case of nuclear or radiological emergency</p>	<p>Да Yes</p>
<p>5.8 Химические аварии. Chemical accidents.</p>	
<p>Компьютерное моделирование для прогнозирования зон химического риска при разных погодных условиях в случае химической аварийной ситуации Computer simulation of chemical risk prone zones in different weather conditions in case of a chemical accident</p>	<p>Да Национальный план защиты населения в случае химических аварий (Приложение к постановлению Правительства РА 861-Н от 08.07.2010г.). Планы аварийного реагирования химически опасных объектов. Yes The National Civil Protection Plan in case of nuclear and /or radiological accident in the Armenian NPP (Enclosed to Decree of RA 861 H of 08. 07 2010</p>
<p>Методы химического мониторинга и оборудование для широкомасштабного мониторинга (включая интер-калибровку и современные методы оценки данных) в случае химической аварийной ситуации Methods of chemical monitoring and equipping for carrying out a wide-scale monitoring (including inter-grading and update data assessment methods</p>	
<p>5.9 Аварии плотин водохранилищ.</p>	

<i>Accidents at reservoir dams</i>	
<p>Оценка технического состояния плотины, планы по реагированию в случае аварий <i>Assessment of a dam's technical state , emergency response plans</i></p>	<p>Планы защиты населения в случае различных ЧС природного и техногенного характера отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений. <i>The Civil Protection Plans in case of different type natural and man-made emergencies have been mainstreamed into regional Civil Protection Plans as separate attachments.</i></p>
<p>5.10 Аварии плотин хвостохранилищ. <i>Accidents at tailing pond dams</i></p>	
<p>Оценка технического состояния плотины, планы по реагированию в случае аварий <i>Assessment of a dam's technical state, emergency response plans</i></p>	<p>Планы защиты населения в случае различных ЧС природного и техногенного характера отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений. <i>The Civil Protection Plans in case of different type natural and man-made emergencies have been mainstreamed into regional Civil Protection Plans as separate attachments.</i></p>
<p>5.11 Обрушения аварийных зданий. <i>Collapse of unsafe buildings</i></p>	
<p>Оценка технического состояния зданий, переселение населения <i>Assessment of a building's technical state , re-settling of the population</i></p>	<p>Планы защиты населения в случае различных ЧС природного и техногенного характера отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений. <i>The Civil Protection Plans in case of different type natural and man-made emergencies have been mainstreamed into regional Civil Protection Plans as separate attachments.</i></p>
<p>5.12 Пожары <i>Fires</i></p>	<p>В соответствии с планами защиты населения и Законом РА «О пожарной безопасности» <i>Under the Civil Protection Plans and the Law of RA about "Fire safety measures".</i></p>
<p>Проведение противопожарной пропаганды и освещение вопросов соблюдения правил пожарной безопасности среди населения <i>Counter fire information campaigns, addressing the protection of forest areas against fires and the observation of fire safety rules among the population</i></p>	<p>Да <i>Yes</i></p>
<p>Наличие специального спасательного оборудования и подготовленного персонала. Периодичность проведения учений. <i>Availability of special rescue equipment and trained personnel, periodicity of running retraining courses</i></p>	<p>Да Не менее одного раза в год на национальном уровне. Более одного раза в год на региональном и муниципальном уровнях. <i>Yes</i> <i>Not less than one time annually at national level.</i> <i>More than one time annually at regional and municipal levels</i></p>
<p>Наличие специального медицинского оборудования и подготовленного персонала, периодичность переподготовки <i>Availability of special medical equipment and trained personnel, periodicity of running retraining courses</i></p>	<p>Да <i>Yes</i></p>

<p>6. Меры по реагированию на ЧС Measures for response</p>	<p>Планы защиты населения в случае различных ЧС природного и техногенного характера отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений. <i>The Civil Protection Plans in case of different type natural and man-made emergencies have been mainstreamed into regional Civil Protection Plans as separate attachments.</i></p>
<p>6.1 Наводнения Floods</p>	
<p>Планы и средства для эвакуации населения (сигналы и средства оповещения), включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.) <i>Plans and means for evacuation (warning signals and means), including persons with disabilities and other special populations (children, elderly single people, seriously ill, prisoners, migrants and others.)</i></p>	<p>В соответствии с планами защиты населения <i>Under the Civil Protection Plans</i></p>
<p>Прогнозирование развития ЧС Emergency forecasting</p>	<p>Да <i>Yes</i></p>
<p>Планы и средства для реализации других защитных мер <i>Plans and means for implementation of other protection measures</i></p>	<p>В соответствии с планами защиты населения <i>Under the Civil Protection Plans</i></p>
<p>6.2 Оползни. Landslides</p>	
<p>Планы и средства для реализации защитных мер <i>Plans and means for implementation of protection measures</i></p>	<p>В соответствии с планами защиты населения <i>Under the Civil Protection Plans</i></p>
<p>Прогнозирование развития ЧС Emergency forecasting</p>	<p>Да <i>Yes</i></p>
<p>6.3 Землетрясения Earthquakes</p>	<p>Постановлением Правительства РА от 10.06.2011 N 919-Н утвержден Национальный план защиты населения в случае сильного землетрясения. <i>The National Civil Protection Plan in case of severe earthquake has been approved under the Decree of RA of 10 06 2011 N 919</i></p>
<p>6.4 Камнепады Rock falls</p>	
<p>План проведения превентивных мероприятий <i>Planning of preventive measures</i></p>	<p>В соответствии с постановлением Правительства РА об утвержденных опасных участках и плане проведения превентивных мероприятий <i>Under the Decree of RA on confirmed hazardous areas_ and the Preventive Action Plan</i></p>
<p>6.5 Штормы и тайфуны Hurricanes and Storm Surges</p>	<p>Не угрожают <i>Do not produce hazard</i></p>
<p>6.6 Лесные пожары Forest fires</p>	
<p>Планы и средства для эвакуации населения (сигналы и средства оповещения), включая инвалидов и</p>	<p>В соответствии с планами защиты населения. Осуществляется работниками лесных хозяйств РА, а также подразделениями сил и средств МТУЧС РА.</p>

<p>другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.) Plans and means for evacuation (warning signals and means), including persons with disabilities and other special populations (children, elderly single people, seriously ill, prisoners, migrants and others.)</p>	<p>In compliance with Civil Protection Plans. Implemented by the employees of forest branches of production as well as with the involvement of the corresponding forces and facilities of the Ministry of Emergency Situations of RA.</p>
<p>Прогнозирование развития ЧС Emergency forecasting</p>	<p>Да Yes</p>
<p>Планы и средства для реализации других защитных мер Plans and means for implementation of other protection measures</p>	<p>В соответствии с планами защиты населения In compliance with Civil Protection Plans</p>
<p>6.7 Ядерные и радиологические аварии Nuclear and radiological accidents</p>	
<p>Планы и средства для эвакуации и реализации других защитных мер для населения (сигналы и средства оповещения), включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.) Plans and means for evacuation and other protection measures for population (warning signals and means), including persons with disabilities and other special populations (children, elderly single people, seriously ill, prisoners, migrants and others.)</p>	<p>Да Национальный план защиты населения в случае ядерной и/или радиационной аварии на ААЭС (Утвержден постановлением Правительства РА N2328-Н от 22.12.2005). Постановление Правительства РА от 18 августа 2015 г. N943-Н “Об утверждении порядка проведения спасательных работ в очагах радиоактивного заражения”. Yes The National Civil Protection Plan in case of nuclear and /or radiological accident in the Armenian NPP (approved by Decree of the Government of RA N2328-N of August 18, 2015). The decree of the Government of RA N943-N of 22.12. 2015 “About establishing an order for carrying out rescue operations in epicenters of radiation contamination”.</p>
<p>Радиационный мониторинг маршрутов эвакуации Radiation monitoring of evacuation routs</p>	<p>Да Yes</p>
<p>Компьютерное моделирование зон радиационного риска при конкретных погодных условиях аварии. Computer simulation of radiation risk zone for real accident and weather condition</p>	<p>Да. В Государственном комитете по ядерной безопасности при Правительстве РА. Моделирование зон радиационного или ядерного заражения Yes. In the State Committee for Nuclear safety under the Government of RA. Computer stimulation of radiation risk zone or nuclear contamination</p>
<p>Информирование населения о радиационной обстановке и о защитных мерах, включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.) Взаимодействие с масс-медиа. Informing of population, including persons with disabilities and other special populations (children, elderly single people, seriously ill, prisoners, migrants and others.) Communication with mass-media.</p>	<p>Да Yes</p>

<p>6.8 Химические аварии Chemical accidents</p> <p>Планы и средства для эвакуации и реализации других защитных мер для населения (сигналы и средства оповещения), включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.)</p> <p><i>Plans and means for evacuation and other protection measures for population (warning signals and means), including persons with disabilities and other special populations (children, elderly single people, seriously ill, prisoners, migrants and others.)</i></p>	<p>План защиты населения в случае аварии на химически опасном объекте. (Приложение к постановлению Правительства РА 861-Н от 08.07.2010г.). Свидетельства безопасности химически опасных объектов. Постановление Правительства РА от 18 августа 2015 г. N942-Н “Об утверждении порядка проведения спасательных работ в очагах химического заражения.</p> <p>Civil Protection Plan in case of an accident in a chemically hazardous installation (Enclosed to the Decree of RA 861 11 of 08.07.2010). Certificates of safety for chemically hazardous installations The decree of the Government of RA N942-N of 22.12. 2015 “About establishing an order for carrying out rescue operations in epicenters of chemical contamination”.</p>
<p>Компьютерное моделирование зон химического риска при конкретных погодных условиях аварии</p> <p><i>Computer stimulation of chemical risk prone zones in particular weather conditions</i></p>	<p>Да Yes</p>
<p>Информирование населения о химической обстановке и о защитных мерах, включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.) Взаимодействие со средствами массовой информации.</p> <p><i>Informing population about chemical situation and protective measures, including people with disabilities and other special groups of population(children, elderly single persons, seriously ill, migrants and others)</i></p>	<p>Да Yes</p>
<p>Обеспечение населения средствами индивидуальной защиты</p> <p><i>Provision of population with individual protective means</i></p>	<p>Согласно постановлению Правительства</p> <p>Under Decrees of the Government of RA</p>
<p>6.9 Аварии плотин водохранилищ Accidents at reservoir dams</p>	
<p>Планы и средства для эвакуации и реализации других защитных мер для населения (сигналы и средства оповещения), включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.)</p> <p><i>Plans and means for evacuation and realization of other protective measures for</i></p>	<p>Отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений.</p> <p>Are mainstreamed into regional Civil Protection Plans as</p>

<i>population (signal tips and warning means), including people with disabilities and other special groups of population (children, elderly single persons, seriously ill, migrants and others)</i>	separate attachments.
6.10 Аварии плотин хвостохранилищ <i>Accidents at tailing pond dams</i>	
Планы и средства для эвакуации и реализации других защитных мер для населения (сигналы и средства оповещения), включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.) <i>Plans and means for evacuation and realization of other protective measures for population (signal tips and warning means), including people with disabilities and other special groups of population (children, elderly single persons, seriously ill, migrants and others)</i>	Отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений. Are mainstreamed into regional Civil Protection Plans as separate attachments.
6.11 Обрушения аварийных зданий <i>Collapse of unsafe buildings</i>	
Планы проведения спасательных работ <i>Planning rescue operations</i>	Да Yes
6.12 Пожары Fires	В соответствии с планами защиты населения и Законом РА «О пожарной безопасности» <i>Under Civil protection Plans and the Law of RA “About Fire safety measures”</i>
7 Меры по реабилитации последствий ЧС Measures for rehabilitation	Планы защиты населения в случае различных ЧС природного и техногенного характера отображены в региональных планах защиты населения в виде отдельных приложений. <i>Civil Protection Plans in case of different emergencies of natural and man-made nature have been mainstreamed into regional Civil Protection Plans as separate attachments.</i>
7.1 Наводнения Floods	В соответствии с планами защиты населения <i>Under Civil Protection Plans</i>
Планы и средства для реэвакуации населения, включая инвалидов и другие специальные группы населения (дети, пожилые одинокие люди, тяжело больные, заключенные, мигранты и др.) <i>Plans and means for re-evacuation of population, including people with disabilities and other special groups of population (children, elderly single persons, seriously ill, migrants and others)</i>	Да В соответствии с планами защиты населения Yes <i>Under Civil Protection Plans</i>
Методы и технологии оценки повреждений зданий и сооружений <i>Methods and technologies of assessment of the wrecked buildings and constructions</i>	Да Yes

Восстановление разрушенной инфраструктуры <i>Re-fitting of damaged infrastructure</i>	В зависимости от степени разрушений и целесообразности восстановления Depending on the extent to which a unite has been damaged and the expedience for its reconstruction
7.2 Оползни <i>Landslides</i>	В соответствии с планами защиты населения Under Civil Protection Plans
7.3 Землетрясения <i>Earthquake</i>	Постановлением Правительства РА от 10.06.2011 N 919-Н утвержден Национальный план защиты населения в случае сильного землетрясения. By Decree of the Government of RA of 10.06.2011 N 919 N the National Civil Protection Plan in case of severe emergency has been approved
7.4 Камнепады <i>Rock falls</i>	В соответствии с постановлением Правительства РА об утвержденных опасных участках и плане проведения превентивных мероприятий Under Decree of RA about confirmed hazardous areas_and the Preventive Action Plan.
Методы и технологии оценки повреждений зданий и сооружений <i>Methods and technologies of assessment of the wrecked buildings and constructions</i>	Да Yes
Восстановление разрушенной инфраструктуры <i>Re-fitting of damaged infrastructure</i>	В зависимости от степени разрушений Depending on the extent to which a unite has been damaged
7.5 Штормы и тайфуны <i>Hurricanes and Storm Surges</i>	Не угрожают Do not produce hazard
7.6 Лесные пожары <i>Forest fires</i>	
Методы и технологии оценки повреждений зданий и сооружений <i>Methods and technologies of assessment of the wrecked buildings and constructions</i>	Закон Республики Армения «О растительном мире». Приказ министра сельского хозяйства Республики Армения «Правила пожарной безопасности в лесах». The Law of RA “About flora”. The Order of the Minister of Agriculture of RA “About Fire Safety Rules in forests”
Восстановление разрушенной инфраструктуры <i>Re-fitting of damaged infrastructure</i>	Проведение дней посадки деревьев. Создание, реконструкция и эксплуатация лесных дорог. Прокладка и прочистка просек, противопожарных разрывов, устройство минерализованных полос, их обновление. Holding trees planting campaigns. Creation, reconstruction and exploitation of forest roads. Cutting and cleaning rides, building counter fire gaps, establishing mineralized stretches and their renewal.
7.7 Ядерные и радиационные аварии <i>Nuclear and radiological accidents</i>	
Проведение работ по дезактивации и санитарной обработке, организация лечения пораженных <i>Work on decontamination and sanitary affected population treatment</i>	Да Национальный план защиты населения в случае ядерной и/или радиационной аварии на ААЭС (Утвержден постановлением Правительства РА 2328-Н от 22.12.2005). Yes The National Civil Protection Plan in case of nuclear or radiological accident in the Armenian NPP (Approved by Decree of the Government of RA 2328-H of 22.12.2005).
7.8 Химические аварии <i>Chemical accidents</i>	
Проведение работ по дегазации и санитарной обработке, организация	Да План защиты населения в случае аварии на химически

лечения пораженных <i>Work on degassing and sanitary procedures, organization of disaster affected population treatment</i>	опасном объекте. (Приложение к постановлению Правительства РА 861-Н от 08.07.2010г.). Свидетельства безопасности химически опасных объектов Yes Civil Protection Plan in case of an accident in a chemically hazardous installation (Enclosed to Decree of RA 861 11 of 08.07.2010 Certificates of safety for chemically hazardous installations.
7.9 Аварии плотин водохранилищ <i>Accidents at reservoir dams</i>	
Проведение работ по ликвидации прорыва плотины, восстановление плотины согласно плана реагирования. Работы по ликвидации последствий затопления территории. <i>Work on liquidation of burst of dams refitting of a dam under response plan. Work on liquidation of inundation consequences</i>	В соответствии с планами реагирования при аварии на плотинах конкретных водохранилищ. В соответствии с отдельными приложениями к региональным планам защиты населения.. Under response plans at accident in dikes of particular water lake. Under special attachment to regional Civil Protection Plans.
7.10 Аварии плотин хвостохранилищ <i>Accidents at tailing pond dams</i>	
Проведение работ по ликвидации прорыва плотины, восстановление плотины согласно плана реагирования. Работы по ликвидации последствий селевого затопления территорий. <i>Work on liquidation of burst of dams refitting of a dam under response plan. Work on liquidation of inundation consequences, caused by mudflows</i>	В соответствии с планами реагирования при аварии на плотинах конкретных хвостохранилищ. В соответствии с отдельными приложениями к региональным планам защиты населения.. Under response plans at accident in dikes of particular tail pond. Under special attachment to regional Civil Protection Plans.
7.11 Обрушение аварийных зданий <i>Collapse of unsafe buildings</i>	
Проведение работ по разбору завалов. <i>Carrying out debris cleaning operations</i>	Да Yes
7.12 Пожары <i>Fires</i>	
Методы и технологии оценки повреждений зданий и сооружений <i>Methods and technologies of assessment of wrecked buildings and constructions</i>	Да Yes
Восстановление разрушенной инфраструктуры <i>Re-fitting of damaged infrastructure</i>	В зависимости от степени разрушений и целесообразности восстановления Depending on the extent to which a unite has been damaged and the expedience for its reconstruction